多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
晴天	晴天	晴天	晴天
8~23℃	7℃	7~19℃	9~23℃

昨日股匯市

台股	↑ 73.51	9,062.35
多指	↓ 26.79	13,802.88
道指	↑ 128.21	12,569.79
標普	↑ 14.10	1,345.20
那指	↑ 38.44	2,835.30

加元	
美元	1.0324
台幣	29.5683
港幣	8.0283
人民幣	6.6890

魁省經濟成長 少不了投資移民

投資移民主要來自亞洲 10年帶來5億財政貢獻 專家籲解決積案問題 增加移民量

【多倫多訊】加拿大的許多經濟成長與民眾獲利，都歸因於數以千計的財政獨立的移民家庭，抵達魁北克以及全加各地，這批移民正是為數眾多的投資移民。

這是資深經濟學家傅廷（Pierre Fortin）以及白若迪（Pierre Emmanuel Paradis）31日向全國委員會成員所提出的建議，全國委員會所討論的主題為，從公民關係來看2012年至2015年的魁北克移民計畫。

在兩位資深經濟學家撰寫的報告摘要中指出，投資移民僅占新移民的3.5%，但如果移民抵達加國不受其他因素影響，數字還可能再有所增長。

傅廷和白若迪也促請魁北克政府，採取必要措施清除積案，積案過多也是近來魁北克省投資移民最關鍵的弱點，等候時間過長造成申請案件的質和量產生負面效果。以2009年而論，與英國僅需三個半月、澳洲需時一年相比，加拿大平均等候時間為兩年半。

截至2010年12月31日為止，單單魁省就有總數1萬1843件案子仍待處理。

此外，兩位經濟學家也要求政府持續鼓勵投資移民家庭，透過整合及諮詢計畫定居魁北克。許多投資移民家庭定居於卑詩省（定居於卑詩省占49%、定居魁北克占22%），因為卑詩省鄰近亞洲，亞洲正是投資移民的主要來源地。

但加拿大大多數的投資移民抵達魁北克省（自2005年以來約占60%），由魁省60%的投資移民，為該省所帶來的財政幫助，也造就魁省的中小企業發展。

在魁省投資相關資料中，經濟學家也提醒委員會有關投資移民「對經濟的實質貢獻」。自2001年至2011年，該項計畫的財政貢獻總值已達5億元，讓魁北克全省的3126間公司獲利。單單在2009年至2010年之間，透過該項計畫的實施，便已創造2600個就業機會，並維持1355個工作機會。

經濟學家們表示，投資移民家庭於魁省定居，正是該項計畫立竿見影的效果。大部分的投資移民都有良好的教育水準，並且經營公司。許多投資移民致力商業國際化時，便決定移居至加國並於安居立業。

該項計畫自1985年成立且運行成功，主要尋求吸引饒富經驗的商人及其資金來加，以提升經濟成長。投資移民提供魁北克省以五年為期的資金，該項計畫的三項主要內容，包括投資淨值至少160萬元；同意五年內無息投資80萬；可獲適當的管理經驗。

左圖：真北體育暨娛樂公司主席齊普曼（前排左起）、NHL理事會貝特曼、緬尼巴省長賽林格、加拿大首富湯普遜家族代表大衛．湯普遜昨天前往召開記者會，宣布長尾鮫隊將遷往溫尼辟。（加通社）

身穿當年噴射機隊隊服和揮舞著噴射機隊旗的溫尼辟球迷，昨天在廣場上慶祝長尾鮫隊遷往溫尼辟。（加通社）

外商入戰局 羅渣士歡迎

樂見修改與外國公司相關的規定 盼對所有業者一視同仁

加通社

多倫多31日電

羅渣士（Rogers）電信公司31日指出，他們樂見電信市場針對外國業者的有關規定有所修改，但必須不論規模大小對所有業者一視同仁。

羅渣士公司無線通訊部門總裁布魯斯，31日在電信論壇發表演說時表示，該公司支持一個公平開放市場。

由於一些規模較小業者譬如Wind Mobile和Public Mobile進入無線通訊市場，令原來市場占有率甚高的羅渣士、貝爾（Bell）及研科（Telus）等公司面對極大競爭壓力。

布魯斯指出，公平開放市場是未來趨勢，可讓電信市場所有業者創造最高績效，如果放寬對外國業者進入市場限制，相關規定亦應適用新進入和原即在市場內的原有業者。

保守黨多數政府預計會修改針對外國投資者進入電信市場的限制規定，在2009年10月份，聯邦廣播電視暨電信委員會（CRTC）認為，Wind Mobile母公司Globalive不符合加拿大對外國業者投資電信事業的相關規定，因為該公司65%股份由埃及電信業巨擘Orascom擁有，不過在Wind申請營運執照時，聯邦工業部已同意接受該公司架構，Wind的市場競爭者Public Mobile將CRTC和工業部爭議提請法院裁定，聯邦法院於2月份推翻了工業部決定。

布魯斯同時呼籲當局釋出更多無線通訊頻道讓業者能夠公平投標爭取，而不會優待新進入市場的中小型業者，他希望政府能在2012年下半年或2013年上半年再釋出一些無線通訊頻道。

布魯斯強調說，電信市場將會蓬勃成長，目前使用智慧型手機消費者大量增加，無線傳訊資訊日益普遍，所以政府需要釋出更多線頻道，以供業者提升服務品質。

布魯斯指出，羅渣士現有客戶中有45%使用黑莓、iPhone和Android等不同款式的智慧型手機。

加首富出力 NHL長尾鮫遷往溫尼辟

編譯組

溫尼辟31日電

美國亞特蘭大的大聯盟冰球隊已確定遷往溫尼辟，而為溫尼辟冰球迷圓此美夢的背後大金主之一，就是加拿大首富湯普遜家族。

為了從美國東主手中買下NHL冰球隊亞特蘭大長尾鮫（Atlanta Thrashers），然後再遷回溫尼辟，由湯普遜家族與齊普曼合資的真北體育暨娛樂有限公司（True North Sports and Entertainment Ltd.）付出了約1億7000萬美元。

數日前便得知這一好消息的溫尼辟球迷，31日蜂湧到將作為溫尼辟NHL冰球隊主場的MTS冰球館前的廣場慶祝。但是NHL理事會貝特曼告誡球迷們，如果沒有球迷長久和真實的支持，NHL冰球隊仍將無法在溫尼辟生存下去，他希望溫尼辟人都打開自己的錢包，買票觀看冰球賽。

長尾鮫隊下一個賽季的薪資總額約為5000萬元，真北體育暨娛樂公司希望，在NHL各隊老闆6月21日就長尾鮫隊遷往溫尼辟之事舉行表決之前，溫尼辟球迷能訂購1萬3000張的季票。

溫尼辟原來有一支名為噴射機（the Jets）的NHL冰球隊，但該隊在1996年遷往鳳凰城後，改名為北美郊狼隊（the Coyotes）。現在，溫尼辟眾多球迷很想能把長尾鮫隊改回為噴射機隊。

譏威廉是寄生蟲 議員惹毛魁省府

加通社

魁北克省31日電

魁北克省議會一名議員把英國王室比作寄生蟲與雜耍演員，此言一出便激怒了魁省政府。政府要求他立即為此道歉，然而這位省議委員卻相當堅持己見，毫無讓步的意思。

該評價發出者是左翼魁北克團結黨（Quebec Solidaire）的領導人卡迪爾（Amir Khadir），他在一次小報採訪中稱，納稅人沒有義務為威廉王子與太太凱特的加拿大之行埋單，並形容這對劍橋公爵夫婦為「寄生蟲」。

魁省副省長諾曼朵（Nathalie Normandeau）批評卡迪爾「缺乏修養」。他說，魁北克人中很大一部分都很尊重英國王室，然而卡迪爾的行為如此粗魯，只能證明他缺乏修養，更是對魁北克民眾的藐視。

儘管如此，卡迪爾這位反君主制的政客卻毫無悔意，不打算收回先前的言論。

作為團結黨領袖，卡迪爾是該黨在魁省議會的唯一一位議員，在31日的新聞發布會上，他再次重申自己的立場，並稱君主制度應在當今世界上廢除，「納稅人不應該為此掏腰包，難道你們願意把自己的錢用在這對王室夫婦身上嗎？對君主制這一套，我第一個說『不』。」

魁北克省議員卡迪爾31日堅持稱威廉夫婦為寄生蟲，民眾不應為其加拿大之旅埋單。（加通社）

財政窘困 橋鎮議會總辭

諾省最小的鎮

加通社

哈利法克斯31日電

諾瓦斯高沙省（Nova Scotia）安娜波里斯谷（Annapolis Valley）的橋鎮（Bridgetown）議會及鎮長31日全體辭職，原因是財政困難，除此之外幾乎無任何詳細說明。

一份簡短聲明貼在政府網站上，並稱皇家騎警（RCMP）正審查一名偷竊嫌疑人。

這份聲明指出，財政困難加上人力資源不足，導致難以應付經費短缺問題，因此橋鎮議會的七名工作人員全體辭職，希望以這種方式讓小鎮目前的難題早日解決。

皇家騎警發言人莉格（Brigdit Leger）稱，警方在5月16日收到一份關於橋市的投訴，但調查才剛剛開始。莉格稱，這起事件涉及一項刑事指控，但只有當事情水落石出後才能公布涉嫌人的姓名及資料。

諾瓦斯高沙省政府對一個鎮議會全體辭職之事未做出立即回應，但希望能採取措施，確保小鎮正常運轉。

橋鎮是一個只有1000名居民的小鎮，距哈利法克斯（Halifax）有兩小時車程。

一名不願意透露姓名的小鎮行政助理表示，鎮長馬歇爾（Art Marshall）不對這件事做任何的評論，因為馬歇爾現在已經卸任，打往鎮長家的電話也無人接聽。

該鎮汽車旅館的一名經理稱，目前這一狀況令人窘迫，因為手上有很多文件需要政府處理。他還透露說，小鎮居民在一年前就意識到財政問題，只是細節不得而知。

該小鎮被譽為「諾瓦斯高沙省最小的小鎮」，曾經是一個重要的造船及商業中心。

基督教聖道堂

多倫多聖道堂
HOLY WORD CHURCH (E.C.F.)
206 McCAUL ST. TORONTO ONT.
麥歌盧街206號（近唐人街）
電話：(416)593-1419 (905)819-9779
主日崇拜：英語 9:45AM 國語 11:00AM
主日學：國語 9:45AM 英語 11:00AM
主任會牧：田光安牧師
副 會 牧：夏從基牧師
國語助理：陳啓方傳道
College St. / Spadina Av. / McCaul St. / University Av. / Dundas St. / Queen St. / Toronto Holy Word Church

密城聖道堂
Mississauga Chapel of Holy Word Church(E.C.F.)
崇拜地點：1550 South Gateway Road, Unit #320-325, Mississauga
聯絡電話：905-819-9779
主日崇拜(國語)：下午4點
主日兒童主日學：下午4點
主任會牧：田光安 牧師
協理會牧：田蔡麗君牧師
Eglinton Ave. E / South gateway Rd. / Eastgate Pkwy / Rathburn Rd. E

美堅華人基督教會
MILLIKEN CHINESE COMMUNITY CHURCH
堂址：390 BAMBURGH CIRCLE, SCAR. ONT. (STEELES & WARDEN)
電話：(416)498-3399
傳真：(416)498-5234
E-mail: mccc@mccc.on.ca Web site: mccc.on.ca
主日崇拜：
粵語 8:00 am/ 9:45 am/ 11:30 am
英語 9:30 am /國語11:15 am
兒童11:15 am
主日學：
粵語 9:30 am/ 11:30 am
國語 9:45 am/ 兒童9:30 am
英文11:30 am
Steeles / 美堅堂 / Bamburgh Circle

這一欄
我們特別留給您……
詳情洽
416-778-0888
廣告部

肯隊對決棕熊 球票秒殺

不到15分鐘 搶購一空 向隅球迷直呼買票像抽獎一樣難

【溫哥華訊】俗語說：「手快有，手慢冇」，的確可以形容肯奈克斯（Canucks）推出少量史丹利杯（Stanley Cup）決賽球票出售的搶購情況。

肯奈克斯昨天（31日）上午10時開始限量出售與波士頓棕熊（Bruins）最初四場決賽的球票，然而不到數分鐘全部售光，不少球迷都大感失望。

肯隊推出的球票每張195元，雖屬於所謂「山頂區」位置，但相對目前同等位置轉售價最少超過500元來說，實屬超值，不少球迷一早透過電腦或電話，爭取最後購買廉價球票的機會，但絕大多數都是失望告終。

本報記者也嘗試登入了Ticketmaster的網站，可能太多人登入關係，出現網路擠塞情況，直到成功登入，但顯示球票已經售光。

即使透過電話購票同樣一票難買，一名忠實球迷羅拔臣（John Robertson）表示，他打了15分鐘電話都未能接通，直至成功接通，但票務人員告知他球票已經一張沒剩。他大感氣餒的說，「失望又怎樣，又能夠做些甚麼呢？」他直言給電話的自動選擇接駁做法攪得很混亂浪費了時間，又認為買球票有如抽獎般，還有球迷用多個電話同時致電搶票，但一樣空手而回。來搶購球票的除了球迷之外，自然也有人用來炒賣，在Craigslist網站同等位置的球票轉售價為500元左右。

肯奈克斯另宣布在6月6日、8日以及13日（即可能出現的第六場）作客波士頓時，會開放羅渣士體育館給球迷入場觀看直播，越洋為肯隊打氣，票價每張10元另加手續費，所得費用除了基本開支外，其餘會捐給「肯奈克斯兒童基金」，門票於6月3日中午12時開始出售，同樣只能透過Ticketmaster網站及電話1-855-523-6800購買。

能夠買得球票的確令人羨慕。（圖：吳俊緯提供）

CBC大樓前的大型屏幕，季後賽期間已吸引數千球迷，總冠軍賽相信人數只增不減。（記者朱冠華／攝影）

總冠軍賽 戶外大電視同樂

【溫哥華訊】就算球迷願意掏腰包，想買到一張北美冰球總冠軍賽球票卻已是難如登天，如果還是想要享受與眾球迷同樂的熱烈氣氛，可考慮前往溫市街頭，在兩個特大的電視屏幕前欣賞賽事。

在稍早的季後賽事中，加拿大國家廣播公司（CBC）在該公司所在的Hamilton街700號路段，介於Georgia和Robson兩街之間設置大型屏幕，吸引數千球迷到場一同觀賞。總冠軍賽期間亦繼續在同路段設置屏幕。而在世界盃足球賽期間設置於固蘭胡街（Granville St.）700號路段的巨型屏幕也將重現，球迷可前往固蘭胡街介於Georgia和Robson兩街之間觀賞。

總冠軍賽事期間，溫市可能湧入較冬奧時更多的球迷，為避免人數過多造成危險，兩處大型電視屏幕轉播處都將設置欄欄以控制球迷人數，因此真有意觀賞者也要提早到場。CBC粉絲區也將在比賽當日下午3時於兩處觀賞點開始運作。

民調顯示，卑詩省民八成對肯隊打入史丹利杯決賽感到興奮。（記者朱冠華／攝影）

比冬奧還興奮 7成民眾 看好肯隊奪杯

【溫哥華訊】溫哥華肯奈克斯冰球隊（Canucks）今日（1日）下午5時在主場羅渣士體育館（Rogers Arena）與波士頓棕熊（Bruins）展開首場史丹利杯爭奪戰，而「藍色熱潮」不但在大溫地區出現，也正席捲整個卑詩省。

在總冠軍開打的前夕，伊雷（Ipsos Reid）民調公司31日公布的最新調查指出，全省超過80%省民對肯奈克斯能夠打入終極決賽都感到「非常興奮」（53%）或「興奮」（29%）。這個比例完全超過2010年溫哥華冬奧開幕前夕同類調查的數字，當時約有53%左右。

伊雷加西分部主席莫索普（Steve Mossop）解釋箇中原因，當時對溫哥華冬奧感到興奮的主要集中於溫哥華及惠斯勒兩個冬奧比場場地，省內其他地區的興奮度較這兩個城市都要低25個百分點。然而肯奈克斯就不同，省內不分地區、性別及年齡組別的興奮度同樣高漲。

興奮還興奮，調查發現認為肯隊會奪得史丹利杯的只有73%。不過莫索普指出，滿地可及卡加利主辦冬奧後，兩市的冰球隊隨後就奪得史丹利杯，看來溫哥華肯奈克斯也極有這個可能。另外調查也發現肯奈克斯球迷都是屬於「跟風之輩」，在季後賽開始之前，只有一半左右密切留意肯隊及其成賽績，但現在進入爭杯總決賽，密切留意的就增至四分三。

這次調查是在5月26日至30日展開，共訪問了1661人，正負誤差率2.4%。

刮鬍子 借球衣 肯隊爭杯 羅品信不迷信？

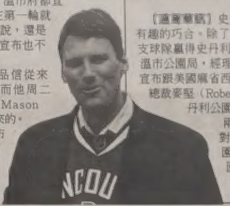
【溫哥華訊】能否奪得史丹利杯，當中也涉及傳統的迷信因素，溫哥華市長羅品信（Gregor Robertson，見圖，CTV）說，他就是要打破迷信禁忌。

傳統以來，北美冰球圈中都認為打入總決賽時，球隊所屬城市的市長都不能刮鬍子，否則會連累球隊敗北，然而從肯奈克斯打入季後開始，羅品信仍然以乾淨，刮淨鬍子的形象示人。

儘管如此，羅品信心中始終還有點迷信。例如市民都很奇怪，為何肯奈克斯打進了總決賽，市府為何仍沒有宣布「肯奈克斯日」（Canucks Day）？羅品信承認，過去兩次當肯奈克斯打入季後賽，溫市府都宣布「肯奈克斯日」，可惜都在第一輪就淘汰出局，所以這次羅品信說，還是等到肯奈拿下史丹利杯時再宣布也不遲。

另一個迷信的就是，羅品信從來沒有買過肯隊衣給自己，而他周二見記者時穿上的左翼雷蒙（Mason Raymon）球衣，是跟女兒借來的。

羅品信又談到與波士頓市長打賭之事，他認為賭注可以來點新意，例如若肯隊獲勝，可以把肯隊的隊旗升在波士頓市議會大樓上。



2史丹利打賭 賭注：一張長椅

【溫哥華訊】史丹利杯加上兩個史丹利公園形成一個有趣的巧合。除了溫哥華市長羅品信與波士頓市長為哪支球隊贏得史丹利杯而打賭外，負責管理史丹利公園的溫市公園局，經理巴蒙利（Malcolm Bromley）31日也宣布跟美國麻省西菲德（Westfield）史丹利公園的行政總裁麥堅（Robert McKean）達成賭注協議。西菲德史丹利公園位於波士頓以西約160公里。

兩人的賭注就是，若肯奈克斯奪杯，對方會輸掉一張長椅放在溫市史丹利公園；若棕熊勝，則要在西菲德史丹利公園放長椅。麥堅認為以長椅作為賭注很有價值，讓遊人及冰球迷都可享用。

Sheraton LaGuardia East Hotel Flushing Center, NY
紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
■173間豪華客房 ■LaGuardia機場接送 ■每樓均有高級套房 ■附有中、西式餐廳
美國及加拿大訂房專線 1-888-268-0717

世界日報 Classified Ad 分類廣告
吉位招商
▶招聘 ▶出租 ▶服務 ▶交易 ▶啟事
世界分類網·epaper 同步上網 一次付費 三倍放送
刊登廣告請洽 電話：(416)778-0888
分類廣告代收處分佈大多市

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
TONY鄧主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲、日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全證書及車身維修
Brilliant Auto Scarborough 50 SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, TEL:(416)291-3386
Tony Auto Richmond Hill 165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5 TEL:(905)883-3387

維新車房 WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
東區華埠 華人主理
BMW TOYOTA HONDA ACURA
收費低廉 忠誠服務
●註冊技師代客保養 ●維修各類大小工程 ●原廠冷氣安裝保養 ●最新電腦儀器檢查車頭 ●廢氣系統 ●電器●冷氣 ●安全檢查證書
GEORGE潘 Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

高傑 GOGET 台灣專業移民搬家 Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
海空貨運承攬 往溫哥華、艾蒙頓 簡便行李・汽車
工商進出口 貨運承攬・保稅運輸
多倫多：(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華：(604)207-8963 李儷慧小姐
台北：(02)2506-7057 ex.26 李祺成先生
台中：(04)2320-2526 徐淑英小姐
高雄：(07)330-7360 樓惠麗小姐
上海：(021)6508-8826 ex.22 劉紅艷小姐
深圳：(0755)8229-5433 孫熙潔小姐

城市輪胎 CITY AUTO 所有原廠零件 10% OFF
買輪胎，到城市車行！代理各家名牌輪胎，Michelin, Toyo, Cooper
買4條Michelin, $70 rebate
要修車，到城市車行！保證質量，價格公道！
905-597-7668 416-938-2258 Mon.-Fri. 9:00am–6:00pm. Sat. 9:00am–2:00pm. 395 Red Maple Rd. Richmond Hill L4C 6P3

Chinese Family Services of Ontario 華人家庭專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299 (國,粵,英語當值社工)
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一、三、五 9 a.m.-5p.m., 星期二、四 9 a.m.-8:30 p.m.
電郵查詢：info@chinesefamilyso.com
Counselling Services 心理輔導
■個人/婚姻/家庭輔導 ■賭博 - 戒賭輔導 - 如何戒賭？ - 家人如何面對？ - 如何申請賭場禁制表？ (內容絕對保密)
Immigration Settlement & Adaptation Program 移民安居服務 諮詢及轉介，安居輔導，有關安居服務的填表及中英文翻譯(免費)
■更換楓葉卡、入籍填表
「家居防火安全須知」國語講座 日期：6月3日（星期五）2:00-4:00pm (請致電查詢或報名)
Citizenship and Immigration Canada Ontario Toronto United Way Toronto

統一部分飲品失陷 大統華下架

疑摻入黑心塑化劑 為確保消費者權益 直至檢驗報告送達 證明安全無虞才會恢復上架

記者阮耀毅 溫哥華報導

台灣食品業龍頭「統一企業」部分飲品及盛香珍果凍疑摻入黑心塑化劑，且加國大統華超市有售，大統華已將兩家公司的相關產品全面下架，直到檢驗報告送達，證明安全無虞後才會恢復上架。已購買受污染產品者可憑發票辦理退款。

台灣黑心塑化劑污染事件如滾雪球般愈演愈烈，連台灣食品業龍頭「統一企業」的寶健運動飲料、蘆筍汁及盛香珍果凍等都失陷，這些產品加拿大都有出售。

大統華超市已在第一時間將上述受污染產品下架，且為了保險起見，已將統一相關飲料及盛香珍系列產品全面下架，直到收到廠商送來的檢驗報告，證明產品安全無虞時才會恢復上架。

該公司公關經理薛嫣嫣強調，這個全面下架的預防機制是大統華主動進行，而非加拿大食檢局（CFIA）要求，目的是確保消費者權益，讓大家買得放心，吃得安心。已購買上述受塑化劑污染產品的民眾，可憑收據到大統華辦理回收退費。

大統華也在31日發表正式聲明，指該公司已啟動緊急應變措施，嚴管台灣塑化劑商品流入市面，主要預防措施包括：「有懷疑先下架」原則、廠商需提供保證及公證單位之檢驗證明、「大統華」自有品牌啟動全國檢驗行動等。

至於悅氏生產的柳橙汁也傳出遭污染，加拿大總代理全盛行董事長蔡銀子表示，儘管該公司並未進口該產品，但她仍在第一時間與悅氏連繫，悅氏指這項產品只有供應給餐飲業者使用，市面上並無銷售。

她對事件對台灣食品形象造成的沉重打擊相當難過，為了向食檢局展現進口商應具備的負責任態度，除台灣業者提供的檢驗報告外，她原本有意自費將一些商品交由本地化驗室檢驗。

但她一一聯絡食檢局提供的大溫化驗室後，竟無一家有能力檢驗這類化學物質，讓她相當訝異。

有食檢局官員就事件諮詢她的看法，她只能語重心長的告訴對方，台灣食檢標準較為嚴格，才有機會讓塑化劑事件浮出檯面，但並不代表所有台灣進品食品都有問題，也不代表其他國家的食品沒有問題。

CFIA籲業者留意回收名單

【溫哥華訊】台灣黑心塑化劑風暴愈演愈烈，加拿大食品檢驗局（CFIA）31日再度針對事件向公眾發出警示，指受影響品項可能愈來愈多，甚至波及其他國家生產的食品，食檢局呼籲本地進口商、零售商及餐飲業者與供應商連絡，了解產品是否在回收之列。

台灣黑心塑化劑風暴愈演愈烈，加拿大食檢局31日再度對公眾發出食品安全警示，指出台灣昱伸化工及賓漢香料兩家業者違法使用有毒的致癌物DEHP塑化劑製造起雲劑（emulsifier），台灣衛生當局已要求部分廠牌商品進行回收。

食檢局強調，整個事件仍在調查當中，未來受影響的產品項目可能愈來愈多，且這些塑化劑已出口到其他國家的食品製造商。

該局呼籲本地進口商、零售商及餐飲業者應特別注意台灣進口的果汁、運動機能飲料、茶飲料、果醬及含起雲劑的相關商品，並立即與供應商連絡，了解這些產品是否在回收之列。

此外本地食品製造商也應檢視原料供應鏈，了解自己所使用的原料是否含有台灣生產，正在進行回收的起雲劑。業者如果發現這類起雲劑應立即與食檢局連繫。食檢局強調正在密切與加拿大衛生部及國際食品安全單位合作，清查目前加國市面上受塑化劑污染的品項，並隨時公布在食檢局網站上。

遭黑心塑化劑污染的三款盛香珍果凍，業者已展開回收。

（下圖，取材自盛香珍網站）

統一寶健運動飲料也中招，大統華已將統一飲品全面下架。

（本報資料照片）

衛生委員會示警：紙卡紀錄易遺失
病人訊息管理 未跟進高科技

加通社 渥太華31日電

加拿大衛生委員會（Health Council of Canada）31日稱，加拿大若要提升健保系統，須從更好地管理病人健康訊息開始，因為繁瑣的紙質訊息記錄一直困擾著醫務人員。

聯邦在2004年注入410億元資金用以完善健保系統，衛生委員會負責監督這個十年期的聯邦及各省份的項目實施進度。

該委員會在最近一次評估後發表報告稱，許多省份在某些方面已做好準備來建立高質量的健保系統，然而進展卻參差不齊，不同省份間差異很大，病人健康訊息管理系統尤其不如人意。衛生委員會主席基茨（Jack Kitts）說，因為缺乏衡量標準，所以很難判斷政府是否實現了健保系統改革的目標。

該報告指出，由於未引進現代化訊息系統，大多數醫生及護士長年累月地穿梭在紙片記錄卡片中，病人未能享受高科技帶來的便利，並且這種紙質卡片很可能造成病人重要訊息的遺失。

目前已有數家政府機構安裝了先進的電子健康記錄設備：三分之一的藥劑師及二分之一的急救室均有藥物訊息系統以方便病人。

該組織還表示，儘管目前有一半的加拿大人可以享用電子健康紀錄服務，但還有很多醫師在診所中並不使用這種技術。總體來講，全國範圍內健保系統建設還在進程中，雖然目標一致，但各省份的決策進度差異卻很大。衛生署呼籲各政府部門應該協力合作，共同提高全加的健保服務質量。

加拿大衛生委員會主席基茨31日在渥太華表示，各省份的健保系統現代化進展參差不齊。（加通社）

省政府及聯邦在2004年設置了全國藥品戰略，確保每人可以支付得起買藥的費用，然而這一策略如今已被廢除。一些省份稱開始重視此事，並想通過建立大宗購買計畫來降低成本。

聯邦新民主黨衛生評論員戴衛斯（Libby Davis）稱，這份報告旨在呼籲聯邦政府應在健保項目上發揮更大影響力，把各個地方政府團結起來，共同致力完成這項建設，而不應讓其一盤散沙、各自為戰。

違風箏打鬥禁令 罰300元

【多倫多訊】由於風箏打鬥運動（Kite Fighting）會對在公園中活動的市民及鳥類造成安全上的威脅，多倫多市議會於31日提案，今後違反風箏打鬥運動禁令者，將處以300元的罰金。

多倫多市議會公園與環境委員會（Parks and Environment Committee）所提案號為PE4.2的建議案指出，禁止在多倫多所屬公園內施放具有由危險物質所製造繩索的風箏、禁止在有鳥類棲息的公園施放打鬥型風箏、多倫多市議會要求聯邦政府禁止進口經過特殊處理或帶有玻璃物質的風箏線、多倫多森林公園管理局總經理有責任向公園與環境委員會回報公園內的風箏活動狀況，包括鳥類活動的影響等。

位於多倫多東區的Milliken Park，於去年8月亦在附近居民的投訴後，被禁止施放風箏。

WindFest風箏節組織籌畫人梅斯林（Dave Meslin）向媒體表示，凡是有可能造成他人危險的行為或運動，都應該受到懲罰。因此政府部門應該規畫一個公園或空間給喜愛風箏打鬥運動者進行活動，同時也是告訴一般市民，哪一個地區是屬於風箏打鬥運動的範圍。

風箏打鬥運動是屬於一種具攻擊性的運動，其風箏形狀較小，一根繩索用於控制風箏，另一根帶砂紙效果的繩索則用以割斷競爭對手的繩索。世界上較為盛行風箏打鬥運動的國家包括阿富汗、巴基斯坦、印度、尼泊爾及韓國等。

北美地區的打鬥風箏材質通常使用聚酯薄膜，骨架部份則使竹子或碳纖維。由於風箏線通常以強力膠沾裹碎玻璃，或使用鐵線做為材質，因此對市民或鳥類的安全都帶來影響甚至威脅。而在其它地方更發現綁有刀片的繩索。此議案下一次在議會的討論時間，定於下月14日。

應徵補習老師 被用來作弊

【溫哥華訊】應徵補習教師卻成為作弊槍手。兩名男子利用網路廣告，招募不知情民眾應徵補習教師，結果民眾進行的「應徵評鑑題目」竟然是「即時」醫學院入學考試題目，無端成為有心者的作弊槍手。

男子阿薩（Housman Rezazadeh-Azar）和魯本（Josiah Miguel Ruben）的作弊手法可謂異想天開但又大膽無比。兩人先在Craiglist網站刊登招募補習教師廣告，並要求應徵者於2010年1月29日在卑詩大學（UBC）圖書館見面。幾位應徵者抵達後與魯本見面，魯本拿出一些「面試試題」，要求應徵者作答。

與此同時，阿薩在維多利亞大學（UVic）進行醫學院申請考試（MCAT），他利用針孔攝影機將題目拍攝，傳給魯本，魯本再將題目拿給應徵者作答，並將答案再利用手機對話方式傳給阿薩。

應徵者在毫不知情的情況下變成作弊槍手，所幸當中有人機警，覺得頭帶耳機且念念有詞的阿薩行為古怪，且魯本竟允許應徵者互相討論題目，相當不尋常。

有應徵者利用魯本離開時查看網路，確認當天正舉行MCAT考試，且發現魯本的電腦與某處的針孔攝影機連線，決定先通知圖書館保安，並在等候警察抵達期間故意將錯的答案交給魯本。

兩名異想天開利用高科技作弊的男子不但未能得逞，還各被指控包括竊盜、未經許可使用電腦、盜用資料、詐欺等六項罪名。

氣象專家：夏天 推遲報到

【溫哥華訊】民眾對於今年春季的惡劣氣候怨聲不斷，6月即將進入初夏季節，但是民眾卻絲毫感受不到夏天的熱力。氣象專家幽默的表示，冷冷的天氣更適合看冰球運動，至於期待已久的夏天將會遲到至6月中旬報到。

今年4月的氣溫不但是自1972年以來的最低溫記錄，更成為歷史上第二寒冷的4月。而4月的超低溫進入5月後也尚未好轉，仍處於濕冷的陰雨天中，僅比1955年的同月最低溫微暖一度，平均氣溫為攝氏11.1度，成為史上第六個寒冷的五月天。

氣象頻道(Weather Network)的氣象學家史考特(Chris Scott)表示，寒冷的春季更適合看冰球比賽，尤其是溫哥華肯奈克斯隊(Canucks)晉級史丹利杯(Stanley Cup)，感覺像是3月而已，其實也不錯。

雖然目前仍為濕冷天氣，但是史考特呼籲民眾不要太早放棄夏天，因為它不是不來，而是遲到而已。他指出，今年春季格外寒冷，但是天氣將會逐漸轉為乾燥以及暖和，夏天將會在6月中旬後報到。

TRENTWAY-WAGAR

每日 專線旅遊巴士服務

New York City
Buffalo
Atlantic City
Kitchener/ Cambridge
Cornwall
Grimsby
Kingston
Montreal
Washington
Hamilton
Niagara Falls
Casino Niagara Falls
St. Catharines
Peterborough

有關車程表及票價查詢，請電
多倫多:(416)393-7911
滿地可:(514)842-2281
每天8班來回多倫多與滿地可巴士服務
【出發地點】
多倫多BAY & DUNDAS長途巴士站
滿地可STATION CENTRAL BEERI街長途巴士站

租賃服務

誠為各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661

專業服務　往返各大城市

富華 汽車修理有限公司 SUNNYSIDE AUTO LTD
富華車廠 信用保證 實誠服務 三十七年

37 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop
1st Quality and Service

修理汽車期間 免費汽車取送服務
24-HR Towing
車身修理．引擎保養．保險賠償．噴油防鏽．安全檢查
保險公司指定汽車修理廠．安省交通部指定驗車車廠

■以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
■政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗夠，服務好
■修理期間，免費新車借用
■專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
■專人陪同協助辦理賠償及其他保險公司
■備有高級先進修理設備，迎合貴客座駕需要
■保證100%原廠顏色

車身修理及噴漆專業維修各國名車

No1

24小時拖車服務
電話 905-472-4500
北區
185 Bullock Dr.Unit 15,Markham
905-472-4500

41307

中文歌曲創作賽 羽田奪總冠軍

中文電台主辦 賽場美輪美奐耳目一新 歷時近三個月圓滿落幕

【多倫多訊】由加拿大中文電台主辦，新時代電視、城市電視、無線影視會、PLEM娛樂生活雜誌協辦之「第四屆中文歌曲創作大賽」總決賽已於日前圓滿結束。該賽事經過接受報名、入圍評選、賽前培訓、網上投票等多個環節，歷時近三個月時間。

賽前主辦方已經表示將會向所有參賽者以及觀眾展示一個全新的，美輪美奐的賽場。比賽當晚，絢麗璀璨的LED燈光背景，精心佈置的舞台效果，完美的設計融合，都給人以耳目一新的視覺享受。而當晚的十位參賽者，更是充份發揮實力，讓所有的觀眾和評委都能感受到他們對音樂的熱愛，對原創的堅持，以及對夢想的執著追求。

壓軸表演嘉賓，是遠道從香港而來的著名原創音樂人一林志美。當晚林志美傾情演繹了多首名曲，令人耳熟能詳，紅透半邊天的《偶遇》以及《你的眼神》的音樂響起，即刻引起了台下觀眾的共鳴。林志美那純淨而充滿溫情的歌聲，無不令人追憶起那往日難以忘懷的美好時光。

「第四屆中文歌曲創作大賽」總決賽已於日前圓滿結束。圖為得獎者與部分嘉賓合影留念。（圖：主辦單位提供）

此屆大賽的評審團表示，今年每位參賽者的確讓他們驚喜而又為難。每一個參賽者都有自己的特點和專長，實力難分高下，但仍要在同樣優秀的參賽者中評選出各大獎項的獲獎者，名單為：全場總冠軍—羽田，最佳創作人獎—謝韻、黃情悅，最佳音樂編排獎—羽田，最佳歌詞獎—陳其樂、莫景匡，最佳舞台演繹獎—羽田，最佳Fans獎—羽田。

頤康 照顧失智症課程

【多倫多訊】頤康護老教育及資源中心將於6月3日至24日(逢周五)上午10時至12時舉辦「照顧失智症患者一護老技巧訓練」粵語課程，費用：每家庭20元，歡迎報名參加。

該課程將會讓護老者對失智症(老人癡呆症)有基本認識，學習不同技巧去處理日常生活上的照顧、家居安全知識、在護老過程中自我照顧的技巧等。舉辦地點：頤康護老教育及資源中心(Unit 17, 360 Hwy 7 E., Richmond Hill, ON L4B 3Y7)，查詢及報名請電：905-597-9380，或電郵至caregiver.edu@yeehong.com。

華諮處 加國新生活講座

【多倫多訊】華諮處移民服務部將於6月8日(周三)下午1時30分至5時舉辦「樂晚晴」加國新生活系列國語講座，優先接受55歲及以上的新移民長者參加。新移民參加者請攜帶移民紙或楓葉卡出席。

該系列講座的第一節主題包括：長者醫療福利、藥物津貼及家居護理服務，並提供個別諮詢服務。講座地點：多倫多公立圖書館Fairview分館(當妙路夾雪柏大道東北角，Fairview商場以北，即35 Fairview Mall Drive, North York)，查詢及報名請電：416-292-7510分機「0」。

鴻運水族 服務全方位

風水學從古至今對中國人來說一直是一件很重要的事，加上在風水學用水來解厄和助運更是非常普遍。

鴻運水族(上圖)於1993年開業於Market Village(城市廣場內)，並於2005年遷往現址。該店經營各種水族魚類及水族產品，而近期更銷售全線水草缸用品及各種淡水蝦。同時提供水族魚缸保養服務，以及各種魚缸及魚池設計。另外亦提供免費魚兒健康及疾病的照顧與治療，歡迎致電查詢，電話：905-477-8778，地址：Suite 104, 2nd Floor, Market Village Markham。（圖：陳俊成攝）

新媽媽中文指南 育嬰免煩惱

專家編寫 教導如何餵養及防細菌感染

【多倫多訊】作為新生兒的父母，您是不是經常會為如何餵養和撫育一個健康的寶寶感到焦慮？而作為兒童的父母，您是不是時常會擔心孩子受到細菌感染？這些都能在由加拿大公共衛生協會(CPHA)、加拿大兒童健康研究院(CICH)與利潔時公司(Lysol)合作於近期出版的兩個中文指南上找到答案。

據悉，由CPHA的公共衛生專家編寫的《照顧您自己和您的寶寶》是為新媽媽們所寫，重點放在如何確保她們自己和寶寶的健康以及避免寶寶遭細菌的侵擾上。

該指南前半部是教育新媽媽該如何進行休息和鍛鍊；後半部是教育新媽媽如何進行母乳餵養、怎樣清洗寶寶的衣服、換尿片的訣竅等。

該指南內容豐富，堪稱新生兒父母的育兒大全。請瀏覽http://you-and-your-baby.cpha.ca/_pdf/tcyayb_chinese_final_web.pdf。

另外，據加拿大兒童健康研究院指出，洗手是防止細菌傳遞的最佳途徑。而有一些兒童因為種種原因，不願或不經常洗手，因此CICH特別製作了有卡通人物William為主角的小冊子《William，你洗手了嗎？》，透過寓教於樂的方式，教育兒童經常洗手的重要性。可於http://www.cich.ca/willmandarin.html下載該文。

欲知更多詳情，請瀏覽：(Lysol's Mission for Health) www.lysol.ca/mission-for-health；(CPHA) www.cpha.ca；(CICH) www.cich.ca。

由CPHA的公共衛生專家編寫的《照顧您自己和您的寶寶》內容豐富，堪稱新生兒父母的育兒大全。（圖：利潔時提供）

我們是剛到加拿大的新移民

YMCA幫助我們了解找工作的過程，加拿大的工作文化，并告知我們各個机构提供的實習机會。今天，我們夫妻倆都找到了工作，并在加拿大生活得十分幸福。 YMCA幫助我們在加拿大開始了新的生活。

請到任何一個 YMCA 新移民信息中心了解由加拿大公民和移民部提供的免費安居服務。

ymcagta.org/newcomers
416-968-YMCA (9622)

Funded by: Financé par: Citizenship and Immigration Canada　Citoyenneté et Immigration Canada　YMCA

大多區中國移民 60%婚姻出狀況

真愛家庭協會11日辦講座 談「相識與愛的禮讚」 協助華裔改善婚姻生活

記者邱錦宇
多倫多報導

面對華裔移民離婚率居高不下，單親家庭數目日漸增多，加拿大真愛家庭協會（Family Keepers Canada）將主辦「婚姻是好的—2011相識與愛的禮讚」，以協助華裔家庭瞭解婚姻問題本質，進而共同經營家庭生活。

加拿大真愛家庭協會董事長褚襲烈表示，華裔移民選擇來到陌生的環境定居，無論在生理及心理上，都承受著極大的壓力與挑戰，因此生活及行為便有許多負面情況產生。然而在缺乏正確疏導之下，夫妻之間的不良溝通逐漸形成障礙，最終婚姻亮起紅燈。

褚襲烈進一步提供研究數字指出，據多倫多大學教授的統計數字顯示，大多倫多地區的中國移民，其中60%的婚姻狀況出現問題。

而另一項統計數字則顯示，美國政府每年花1120億在協助解決因婚姻關係所衍生的問題，譬如說因單親家庭所引發的青少年問題及毒品問題等；加拿大政府則是花費70億。

褚襲烈補充說道，可見婚姻問題不但與單一個人或家庭有關，而是與每一個納稅義務人的荷包都息息相關。

泉源輔導中心（Living Water Counselling Centre）婚姻治療師古潔明則說道，很多人會定期去為汽車換機油，會定期為住家進行整修，但卻沒有很多人會為婚姻做定期的保養和維修，即使婚姻對每一個人而言是如此的重要。

婚姻講座活動負責人朱萱東（左起）、褚襲烈、古潔明在新聞發布會上介紹相關情況。（記者邱錦宇／攝影）

信義會北約克聖保羅堂牧師朱萱東，則是以當前留學生的實際生活狀況為例，來解釋現在部分年輕人對婚姻觀念的扭曲。

朱萱東說，有些家長擔心尤其是女兒的留學日常生活安全與交友，因此鼓勵女兒在多倫多交同居男友，但此暫時的同居男友又不一定是未來的結婚對象，這樣的錯誤觀念，將直接影響到兒女未來的婚姻生活。

「婚姻是好的-2011相識與愛的禮讚」舉辦時間在6月11日上午10時至晚間8時，地點在位於8 Elson Street Markham的美麗堡福音堂，現場座位約200個。全天的講座包括以兩性生理及心理、研究統計與神學角度來探討婚姻關係。

入場及中午的簡便餐包免費，參加晚間的感情培訓餐會則每人的餐費是10元。訂位入場的前150名可獲贈「為什麼婚姻重要」專題研究叢書一本，活動報名可致電416-887-4125，或上網www.familykeepers.ca查詢活動詳情。

遵守戶外用水附例

約克郡籲居民節約用水

【多倫多訊】在炎熱的夏季到來之前，約克郡提醒居民，遵守市府的戶外用水附例(Bylaw)，為了未來節約用水。

氣象部門預測，今年夏天本地的氣候將會異常炎熱。

約克郡主席Bill Fisch認為，異常氣候將引起用水量大增，甚至導致水的需求量暴增，這也將對市政的緊急服務造成影響，例如消防用水等。Bill Fisch呼籲區內居民在盡情享受夏日的同時，謹記節約用水也是夏季的一項重要主題。

為了確保日常用水及緊急服務用水得到充足的供應，約克郡每個城市都制定了戶外用水附例。

附例規定門牌號碼為單數的住戶，可以在每月的奇數日子澆地，而門牌號碼為雙數的住戶，則要在偶數日子裡澆水。郡內各市對於新鋪設的草坪都有例外規定，並對每日澆水的時間做了不同規定，詳情請登錄住戶所在的各市府網站查詢。

每當耗水量過多，城市儲水量低於臨界標準，有可能對緊急服務用水造成威脅時，市府將頒布禁止室外用水的規定。

約克郡為居民提供了既節約用水，又可以保持花園和綠地充滿生機的秘訣：

●草坪每周只需要灌溉1.5至2.5公分的水量，達到需求之後，請關閉自動噴水裝置。

●使用雨水測量尺來衡量降雨量，並調整澆地用水量。

●選用低至地面的噴灑裝置，避免水霧隨風飄散。

●種植耐旱植物。

●泛黃的草坪只需要少量的水即可回復生機勃勃。

●新鋪種的草坪在最初三個星期內，每周需要澆三次水，每次水量1吋。

●儘可能選擇上午9時之前，或者晚上10時之後澆水，以減少水量的蒸發。

約克郡環境服務委員會主席Vito Spatafora表示，市府戶外用水附例是為推廣保護水資源項目，確保緊急服務用水而設，約克郡推出了一些活動，指導居民以更有效的用水方式裝扮美麗的私家庭園。

約克郡保護水資源項目是常年進行的，通過像參觀優秀的私家花園，為購買節水裝置的家庭提供退款、推廣雨水積存桶等措施，每日可節省超過2240萬升水。

欲更詳細地了解約克郡保護水資源項目，請訪問網站：www.waterfortomorrow.ca。

華裔男失蹤 警籲協尋

【多倫多訊】多市一名華裔男子日前駕駛其賓士（Mercedes-Benz）四驅車離家後失蹤，由於該名男子從來未有過離家一段時間不與家人聯絡的紀錄，警方及其家人對他的安全感到憂慮，並呼籲公眾協尋男子下落。

多倫多警隊媒體發言人札蒙德（Wendy Drummond）表示，失蹤的華裔男子名叫陳希泉（Xi Quan Chen，譯音）（見圖：多倫多警方提供），英文名Anthony，現年32歲，居於北約克區。他最後曾於29日晚9時30分出現在北約克市萊斯利街（Leslie Ave.）和萬活街（Van Horne Ave.）附近。札蒙德稱，陳希泉失蹤時駕駛一輛白色的賓士ML 350四驅車，車牌為安省編號AVAF 618。

陳希泉身高5呎6吋至5呎8吋，體重約145磅，瘦身材，棕色眼睛，臉上有胎記，棕黑色短髮；失蹤時身穿綠色夾克、藍色牛仔褲和帽子，偶爾會戴上眼鏡。

多倫多警方呼籲知悉陳西泉下落的人士，致電33分局與Louise Farrugia探員聯絡，或匿名撥滅罪熱線416-222-TIPS（8477）提供線索。

2大學生墜樓 酒精惹禍

國通社
安省京士頓31日電

安省東部一驗屍官31日稱，女皇大學（Queen's University）去年發生的兩起學生墜樓事件均與飲酒有關。

有鑑於此，京士頓高級驗屍官斯肯尼（Roger Skinner）對校園飲酒提出幾條建議。

來自美國康涅狄格州韋斯特波特的布魯斯，18歲，2010年9月從窗口墜樓而死；克汗來自沙烏地阿拉伯（Saudi Arabia），19歲，2010年12月從圖書館的天窗摔下身亡。

斯肯尼對這兩名死者進行了剖析，得出的結論為：兩起事故均為意外，酒精是兇手。

他還表示，女皇大學應對管理制度進行檢討，校方應明文規定宿舍飲酒條例，及在徵得學生同意後檢查宿舍；同時校方還應教育學生改善校園飲酒文化。

賓頓死亡男童 父母被控

【多倫多訊】賓頓一男童布斯（Shakeil Boothe）27日昏迷死於家中後，先是其父面臨二級謀殺的指控及未能提供生活必需品的罪名，31日其繼母也被牽涉進此案面臨指控。

鄰居們對這一死訊表示驚愕，在他們印象中布斯是一個靦腆而有禮貌的孩子。

鄰居格瑞（Dan Greig）就住在其隔壁，與布斯的父親也有來往，常在一起喝啤酒，但從沒問過布斯的去向。據格瑞回憶說，之前的一些跡象表明有些地方的確不對勁。有次在冬天看到布斯，他穿著一雙大尺寸的鞋子，手上沒有手套，整個人快要凍僵。

格瑞還說，布斯的父親曾談到，布斯是兩年前從牙買加來到加拿大，想讓他有個更好的生活。最近，布斯的父親與繼母生了新寶寶。

CPAC華夏節 將吸引5000人

25日在士嘉堡市登場 籌委會主席于首三表示 透過表演、美食等活動帶給市民歡樂

【多倫多訊】加拿大中國專業人士協會(CPAC)舉辦的華夏節，將於6月25日在士嘉堡市政廳前的Albert Campbell 廣場舉行，主辦者期待以精采表演、傳統美食、民族工藝和遊戲競技等活動，為市民帶來好看、好吃、好玩的一天。

一年一度的華社夏季活動今年已經是第八屆，籌委會主席于首三表示，華夏節的規模和影響越來越大，今年約有40個團體參與籌辦，還獲得了聯邦祖裔暨官方語言部的4000元特別贊助。此外除了連續三年得到加拿大豐業銀行（Scotiabank）擔任主題贊助，加拿大輪胎公司(Canadian Tire)今年也作為鑽石贊助，為參加者提供總值150元的三張禮品券供抽獎，預計可以吸引5000人參加。

于首三表示，今年華夏節的主題為「我們自豪，我們是加拿大人」，所有活動設計凸顯加拿大傳統文化和不同族裔的多元文化，以慶祝對加拿大所建立的自豪感和歸屬感，以及對多元化社會的欣賞。

豐業銀行亞洲業務部總監李煒表示，每年有幾十萬來自不同族裔、不同文化背景的新移民來到加拿大，豐業銀行作為加拿大最國際化的銀行，始終致力於維護和推動加國多元文化的發展，為新移民提供幫助。豐業銀行希望透過贊助華夏節，與新老移民一起，感受多姿多彩的多元文化。

華夏節表演總監沈謝元介紹說，今年華夏節的節目不僅局限於華人社區，也有來自韓國以及其他亞裔社區的專業和民間團體的表演，包括獨唱、重唱、合唱、民族舞蹈、京劇、時裝秀、中西樂器演奏、武術等。若有市民有興趣展示自己的表演才藝，也可以致電CPAC毛遂自荐。

活動於6月25日下午12時至7時，在士嘉堡市政廳前廣場舉行，免費入場。現場設有兒童遊戲比賽、家鄉風味美食、民族工藝展示、商品售賣等攤位。

CPAC仍在招募贊助商、參展商和小生意展台，更多詳情請致電416-298-7885內線107，或電郵至：hshen@chineseprofessionals.ca，與Hunter聯絡。

中國專業人士協會總經理姚平(前排右起)、于首三、李煒、沈謝元等昨日在華夏節新聞發布會上。

（本報記者/攝影）

華夏節的拔河比賽每年都能吸引大量人氣。（本報資料照片）

多市府發布酷熱警報

多名外出散步的長者撐傘避暑。

（記者胡光/攝影）

【多倫多訊】多倫多民眾昨日真正領略到炎夏逼人的滋味，雖然最高氣溫僅為攝氏31度，但在濕熱效之應下，讓人感覺有如41度。 市府亦發出今夏第一個酷熱警報，呼籲市民留意親友和鄰居有否出現因炎熱天氣導致的健康問題，尤其是耆老和獨居人士。

多倫多公共衛生局首席醫官麥基翁醫生（Dr. David McKeown），昨日為大多倫多地區發出今年首個酷熱警報，提醒市民做好防預措施，避免中暑。而是次的酷熱警報，將會生效至另行通知為止。

當局建議市民採取不同的消暑方法，譬如儘量多喝水或鮮果汁、到如商場或圖書館等有冷氣的地方避暑、避免留在戶外曝曬，並減少做劇烈的戶外活動，尤其是早上11時至下午4時的時段。同時，切忌把長者、兒童或寵物留在車內。

另外，多留心鄰居特別是獨居的老人和有特殊需要的人士，並學會辨認中暑的症狀。至於家中的寵物，不要將牠們餵得過飽，提供足夠的飲用水，避免在極度酷熱的時段外出活動。若發現寵物有不適症狀，可致電911尋求協助。

氣象局預計，酷熱氣溫可能於今日飄離本市。當局預測，2日將會是晴好天氣，最高氣溫攝氏20度；3日則是晴間多雲，最高氣溫20度，最低10度；至於本周末亦會是晴朗好天，最高氣溫徘徊在24度左右，最低15度。

酒類服務證書班 華商餐館會開辦

【多倫多訊】為響應安省酒類管制局法令之要求，安省華商餐館會將於6月21日再次開辦「粵語酒類服務證書訓練班」，現已接受報名。

安省華商餐館會會長陳勇儀表示，根據現行安省酒牌法，所有與酒飲侍應有關的員工，包括調酒師及男女侍應，均需要考取「酒類服務證書」。

該課程將於6月21日上午11時至下午2時舉行，講課地點位於138號D'Arcy街5號的華商餐館會，課後即進行考試，合格學員均獲頒發證書，以符合政府相關條例。有意參加者請前往安省餐館會報名，報名時間為周一至周五上午11時至下午5時，查詢請電416-340-7850。

另外，多倫多市政府的新衛生制度已經實施，所有餐館東主或經理都必須持有食物衛生證書，以防違法，安省華商餐館會與多倫多市政衛生局合作，舉辦中文「食物衛生證書」班。

該課程內容包括多方面，從購買食物如何儲存，食物烹調過程及將食物傳送等各個步驟，應採取那些正確方法，以確保食物的衛生。

紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY

●173間豪華客房
●每樓均有高級套房
●LaGuardia機場接送
●附有中、西式餐廳
美國及加拿大訂房專線 1-888-268-0717

世界日報 新聞最多、最快 廣告效力最宏大 發行最廣
分類廣告 416-778-0888
商業廣告 416-778-0888
訂 報 416-778-0888分機247

聯邦新預算 與3月版本相仿

財政部長費拉逖強調照經濟新數據微調 將參考民營企業家意見 大致符合整體需求

加通社

多倫多31日電

聯邦財政部長費拉逖31日表示，保守黨政府預定6月6日提出的新預算案，將和前一次於3月份提出的預算案大致相仿，然而，最近數星期全球發生一些經濟警訊卻也應當格外關注。

費拉逖在和銀行經濟專家討論新預算案準備過程時指出，保守黨政府不會曲解經濟展望數據，一定會盡量採納民營企業經濟專家見解。

費拉逖之前曾表示，新預算案所做的小幅修正，將依據經濟展望新數據，但他亦表示，民營企業領域經濟專家大多認為，新預算案目標大體上符合整體需求。

根據費拉逖所言，6月份提出的新預算案內容，將和大選前提出的預算案大同小異，由於保守黨已組成多數政府，反對黨這次將無力在國會阻礙新預算案通過。

最近全球發生的數起事件，包括歐洲國家和美國債務危機未見紓緩，日本遭受規模驚人的地震海嘯災難以及油價持續高漲，可能會對全球經濟復甦造成負面影響，甚至可能悄悄引發第二次經濟衰退。

費拉逖針對該情勢表示，即使全球經濟仍危機四伏，國內經濟表現理想和企業投資增加等現象，則令他感到鼓舞，雖然消費者支出減少，但還不致形成嚴重問題，尤其國內民眾現已能控制住債務增長幅度。

費拉逖目前的主要顧慮是歐洲國家債務問題日趨嚴重，歐洲國家相關官員正激烈爭論，是否應提供債台高築的歐盟國家一希臘更多援助。

另外，美國金額龐大的預算赤字和債務問題，亦令費拉逖擔心會不利加拿大出口貿易和國內經濟復甦。

費拉逖同時指出，他認為最重要的應是避免前幾年遭遇的全球金融信用危機再度湧現，因為這可能使加拿大最重要的幾個貿易夥伴國家又陷入經濟衰退；至於其他事件，包括日本地震海嘯災難導致汽車零件供應中斷，已使國內尤其是安省汽車工業受到負面影響。

費拉逖針對國內經濟情勢的看法是工作機會急需增加，以降低現在比經濟衰退開始前要高的7.6%失業率。

他認為民營企業應對經濟復甦和增加工作機會負起更大責任，因為國內企業一般而言手中都擁有大筆現金，在政府振興經濟經費用罄和消費者緊縮開支之際，民營企業應投資更新機器設備，為未來發展投入更多資金及增雇人手，以幫助今年經濟繼續成長。

多指下挫26點

編譯組

多倫多31日電

投資者擔心正在放緩的經濟成長和歐洲政府債務危機會影響到股市，令多倫多股市的S&P/TSX綜合指數31日下跌26.79點，收1萬3802.88點。

Mackenzie Financial Corp.投資專家勒許欽科萬說：「現實是存在很多不確定因素，又很少出現解決這些不確定因素的辦法……而且美國經濟仍不景氣，美國房地產市場也是個問題。」

豐業銀行（Scotiabank）31日交出了相當亮麗的第二季業績報告，取得利潤15億4000萬元，遠優於去年同期的盈利11億元，相當於每股盈利1.12元，比分析師的預期高4分。

但是，豐業銀行優於預期的業績報告，也未能使多倫多證券市場的金融股出現什麼變化。

美元貶值，加上輸油管公司TransCanada在堪薩斯州的輸油管洩漏，迫使該公司基石線（Keystone）停止供油，導致國際原油價格大漲2.11美元，收每桶102.70美元。

可是，多倫多股市能源股也只是稍有上漲，其中帝國石油股價上漲28分，收每股48.12元；Suncor股價上漲54分，收每股40.45元。

5月份總結，多倫多股市TSX指數總共下跌140點，亦即進入2011年以來，TSX指數共成長了約 2.7%。

Caisse 參與收購Spie

編譯組

滿地可31日電

加拿大最大的退休基金管理公司Caisse des depots et placement與另兩個長期合作夥伴合組財團，試圖以30億元收購法國工程集團Spie。

有意收購法國工程集團Spie的財團是以紐約私募股權投資公司Clayton, Dubilier & Rice為首，其餘兩個合作夥伴為法國保險公司安盛（Axa Private Equity）和魁北克的Caisse。Caisse發言人高洪31日表示，收購經營紀錄良好、基礎堅實的Spie非常有利可圖，但是他拒絕透露Caisse在財團中所占的出資比例。

Spie的母公司法國私募股權投資公司Pai Partners今年3月便表示，正考慮出售Spie電子暨機械工程集團。該法國投資公司又說，看來將Spie出售給由Caisse和另兩個公司組成財團，是個較佳選擇。

加拿大最大的退休基金公司Caisse在執行長薩比亞的領導下，最近與另兩家公司合作試圖收購法國公司Spie。圖為薩比亞發表演說。（加通社）

Intact 26億併購AXA Canada

編譯組

多倫多31日電

加拿大保險公司Intact Financial Corp. 31日宣布，以26億元收購法國保險公司安盛（AXA Group）的加拿大子公司AXA Canada。

Intact原名是ING Canada，2009年上市時才改名為Intact金融集團。Intact說，收購加拿大第六大的AXA Canada後，將使其在加拿大的直接保費收入（direct premium）由20億元上升到超過65億元。

AXA Canada共擁有2300名雇員，主要經營房屋、汽車和商業保險業務，也經營人壽保險業務。

金融簡訊 2011年5月31日

項目	收市	漲跌	前日
S&P/TSX綜合指數	13,802.88	⬇26.79	13,829.67
紐約道瓊指數	12,569.79	⬆128.21	12,441.58
加幣兌美元	1.0324	⬆0.0090	1.0234
盎司黃金(美元)	1,535.90	⬇0.40	1,536.30
那斯達克指數	2,835.30	⬆38.44	2,796.86
史坦普500	1,345.20	⬆14.10	1,331.10
優惠貸款利率	3%	不定期調整	
央行貼現率	1%	不定期調整	

台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

Intact保險公司執行長Charles Brin-damour宣布以26億元收購AXA Canada。（路透）

Change ? Yes, wj Can!
世界新聞網
北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容
最在地的生活資訊
最多元的國際動態
美加地區新聞 即時持續更新
www.worldjournal.com

世界日報
周末更精彩
每周六 隨報附送
每周日 隨報附送
查詢零售點請上
etor.worldjournal.com
訂報請撥
416-778-0888
發行部
世界日報 World Journal

國際地產 置業安居 投資租售 勿失良機
國際集團 專業誠信 全面服務
VISAR GROUP OF COMPANIES INC. SERVE WITH EXPERTISE AND INTEGRITY
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
38 Milner Ave.Toronto ON.,Canada M1S 3P8 Tel:416-293-9000 Fax:416-293-5000 歡迎瀏覽：WWW.VisarRealty.com 電子郵箱：info@VisarRealty.com

VISAR REALTY INC. BROKERAGE 國際地產
業務範圍 工商住宅 商場發展 物業租售 生意承讓 財務集資 創業融資
Paul Jone CRF, FRI. Chairman/Broker of record
鍾恒盛 集團主席
Certified in Real Estate Finance
Fellow of Real Estate Institute of Canada
Canada & USA Registered Real Estate Broker
416 880-8882
702 289-0200
Email:pauljonevisar@gmail.com
★化腐朽為神奇★轉危機為商機★過去現在將來★盡在掌握之中★

SKYCITY SHOPPING CENTRE 金鐘城
3250-3278 MIDLAND AVE.
查詢熱線：(416)991-8899
現已入伙啟用，只餘少量單位，歡迎查詢。

商場最大賣點包括
中國十大名菜食肆
魯、川、粵、閩、蘇、浙、湘、徽、京、滬。
綜合式商場，內有百貨公司，24小時walk-in clinic，spa，髮廊，電器店……應有盡有。